

the Compact Kettle™ Pure

BKE395



CZ RYCHLÝ PRŮVODCE

PL SZYBKI PRZEWODNIK

HU GYORS ÚTMUTATÓ

SK RÝCHLY SPRIEVODCA

Sage®

- 3 Důležitá bezpečnostní opatření
- 5 Popis vašeho nového spotřebiče
- 6 Ovládání vašeho nového spotřebiče
- 7 Péče a čištění

My v Sage® si uvědomujeme důležitost bezpečnosti. Navrhujeme a vyrábíme spotřebiče především s velkým důrazem na vaši bezpečnost. Nicméně vás prosíme, abyste při používání elektrického spotřebiče byli opatrní a dodržovali následující bezpečnostní opatření.

DŮLEŽITÁ OPATŘENÍ

PŘI POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÝCH ZAŘÍZENÍ JE TŘEBA DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ, MEZI KTERÁ PATŘÍ:

- Návod v plném znění je dostupný na stránkách sageappliances.com.
- Před prvním použitím se prosím ujistěte, že napětí ve vaší síťové zásuvce odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku ve spodní části přístroje. Pokud máte jakékoliv pochybnosti, obraťte se prosím na kvalifikovaného elektrikáře.
- Před prvním použitím spotřebiče odstraňte a bezpečně ekologicky zlikvidujte veškerý obalový materiál.
- Z důvodů vyloučení rizika zadušení malých dětí odstraňte ochranný obal zástrčky síťového kabelu tohoto spotřebiče a bezpečně jej zlikvidujte.
- Tento spotřebič byl navržen pouze pro účely vaření pitné vody. V žádném případě nepoužívejte spotřebič k ohřevu jiných tekutin nebo potravin.
- Položte spotřebič na stabilní, teplovzdorný, rovný a suchý povrch daleko od hrany pracovní desky a nestavte spotřebič na nebo do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou plotýnky, trouby nebo plynové hořáky.
- Nepoužívejte spotřebič na kovové podložce, jako je např. odkapávací dřež.
- Nestavte spotřebič na plynový nebo elektrický sporák ani do jeho blízkosti nebo do míst, kde by se mohl dotýkat horké trouby.
- Umístěte spotřebič v minimální vzdálenosti 20 cm od stěn, závěsů, záclon a jiných hořlavých materiálů. Okolo spotřebiče ponechte dostatečný prostor k zajištění správné cirkulace vzduchu.
- Před připojením spotřebiče k elektrické zásuvce a jeho zapnutím zkontrolujte, že je úplně a správně sestaven. Dodržujte instrukce v tomto návodu k obsluze.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Konvici používejte pouze s podstavcem, který je určen pro tento typ konvice a který je s ní dodáván.
- Nepoužívejte tento spotřebič s programátorem, časovým spínačem nebo jakoukoli jinou součástí, která spíná přístroj automaticky.
- Nedotýkejte se horkých povrchů. K manipulaci se spotřebičem používejte držadlo.
- Nepokládejte na víko žádné předměty.
- Spotřebič vypněte, napájecí kabel odpojte od síťové zásuvky a nechte jej vychladnout vždy, když má zůstat bez dozoru, po ukončení používání, než jej začnete čistit, než jej budete přenášet jinam nebo před jeho uložením. Dbejte zvýšené opatrnosti při nalévání uvařené vody, jelikož horká voda a pára mohou způsobit popáleniny. Nenalévejte vodu příliš rychle.
- Pokud je konvice zapnuta, neodebírejte konvici z nástavce. Ujistěte se, že je konvice vypnutá, před odebráním konvice z podstavce.
- Nepohybujte s konvicí, pokud je umístěna na svém podstavci a je zapnutá.
- Neotevírejte víko konvice během provozu.
- Při plnění konvice vodou dodržujte rysky minimální a maximální hladiny vody. Je-li konvice přeplněna, může dojít k vystříknutí horké vody.
- Udržujte konvici čistou. Dodržujte instrukce o čištění uvedené v tomto návodu k obsluze.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ VŠECH ELEKTRICKÝCH ZAŘÍZENÍ

- Před použitím zcela odviňte napájecí kabel.
- Přívodní kabel nenechávejte viset přes okraj stolu nebo pracovní desky, dotýkat se horkých ploch nebo se zamotat.
- Děti musí být neustále pod dozorem, aby si s tímto spotřebičem nehrály.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- V opačném případě může dojít ke zranění.
- Vždy odpojte přívodní kabel od síťové zásuvky, pokud necháváte konvici bez dozoru, před složením, rozložením nebo čištěním.
- Doporučujeme provádět pravidelnou kontrolu spotřebiče. Spotřebič nepoužívejte, je-li jakkoli poškozen nebo je-li vadný napájecí kabel nebo zástrčka. Veškeré opravy je nutné svěřit nejbližšímu autorizovanému servisnímu středisku.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Jakoukoli jinou údržbu kromě běžného čištění je nutné svěřit autorizovanému servisnímu středisku Sage.
- Tento spotřebič je určený pouze pro použití v domácnosti. V žádném případě nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, než ke kterým je určen. Nepoužívejte tento spotřebič v pohyblivých se vozidlech nebo na lodi. Nepoužívejte jej venku. V opačném případě může dojít ke zranění.
- Doporučujeme instalovat proudový chránič (standardní bezpečnostní spínače ve vaší zásuvce), abyste tak zajistili zvýšenou ochranu při použití spotřebiče. Doporučujeme, aby proudový chránič (se jmenovitým zbytkovým provozním proudem nebyl více než 30 mA) byl instalován do elektrického obvodu, ve kterém bude spotřebič zapojen. Obratě se na svého elektrikáře pro další odbornou radu.
- Spotřebič vypněte a napájecí kabel odpojte od síťové zásuvky vždy, když jej nebudete používat.
- Udržovat spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem.
- Spotřebič nepoužívejte, je-li jakkoli poškozen nebo je-li vadný napájecí kabel, zástrčka nebo spotřebič samotný. Opravy nebo údržbu jinou než běžné čištění je nutné svěřit nejbližšímu autorizovanému servisnímu středisku Sage nebo vyhledejte pomoc na sageappliances.com.

VAROVÁNÍ

Nepoužívejte konvici na šikmé ploše. Nepohybujte s konvicí, pokud je umístěna na svém podstavci a je zapnutá.



Tento symbol na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.



Abyste zabránili úrazu elektrickým proudem, konvicí, její podstavec, přívodní kabel a zástrčku přívodního kabelu neomývejte pod tekoucí vodou a neponořujte do vody nebo jiné tekutiny. Vyvarujte se polítky konektoru základny vodou nebo jinou tekutinou.

USCHOVEJTE TYTO INSTRUKCE

POPIS VAŠEHO NOVÉHO SPOTŘEBIČE



- A. Víko s průzorem (bez BPA*) a funkcí tlumeného otevírání
- B. Objem 1 l / 4 šálky
- C. Kvalitní broušená nerezová ocel
- D. Tlačítko pro otevření víka
- E. Podsvětlený vypínač zapnuto/vypnuto
- F. Otočný podstavec

NEZOBRAZENO

- Skryté topné těleso
- Bezpečnostní automatické vypnutí a ochrana proti přehřátí při zapnutí konvice bez vody
- Prostor pro uložení síťového kabelu

* Laboratorní testy ukazují, že voda uvařená v této konvici neobsahuje BPA, a je proto možné označit tento model jako „BPA Free“ (bez BPA) vzhledem k výsledku 1 dílu: milionu.



Technické informace

220–240 V~50 Hz 2000–2400 W

Výrobek je v souladu s požadavky EU.

OVLÁDÁNÍ VAŠEHO NOVÉHO SPOTŘEBIČE

POUŽITÍ VAŠÍ KONVICE

Konvice naplňte požadovaným množstvím vody.

POZNÁMKA

Vždy naplňte konvici vodou mezi rysky minima (250 ml) a maxima (1000 ml) označené na konvici.

Ujistěte se, že je víko pevně zavřené. Umístěte konvici na podstavec. Připojte síťový kabel k síťové zásuvce 220–240 V.

Zapněte vypínač přepnutím do polohy zapnuto.

POZNÁMKA

Tato konvice smí být použita výhradně s podstavcem s ní dodávaným. Při nalévání vody z konvice buďte opatrní, abyste se neopáčili horkou vodou. Nenalévejte vodu příliš rychle.

Jakmile se voda uvaří, dojde k automatickému vypnutí konvice.

BEZPEČNOSTNÍ OCHRANA PŘI ZAPNUTÍ KONVICE BEZ VODY

Zapnete-li omylem konvici s nedostatečným množstvím vody nebo bez vody, po dosažení určité teploty bezpečnostní zařízení automaticky přeruší el. obvod a konvici vypne. Vypínač přepněte do polohy vypnuto a před naplněním nechte konvici vychladnout. Sejměte konvici z podstavce a nalijte do ní vodu. Umístěte konvici na podstavec. Bezpečnostní zařízení se automaticky resetuje.

Z důvodu větší bezpečnosti je konvice vybavena přídatnou tavnou tepelnou pojistkou. V případě, že by došlo k selhání bezpečnostního zařízení a následnému přehřátí, dojde k automatickému nevratnému vypnutí konvice. Pokud taková situace nastane, obraťte se na autorizované servisní středisko Sage.



VAROVÁNÍ

Tento spotřebič byl navržen pouze pro účely vaření pitné vody. V žádném případě nepoužívejte spotřebič k ohřevu jiných tekutin nebo potravin. Ujistěte se, že je víko na svém místě a správně zavřené před použitím spotřebiče.



VAROVÁNÍ

V žádném případě nepoužívejte tlačítko pro otevření víka během nebo těsně po použití spotřebiče. Horká voda může vystříknout ze spotřebiče. Vylijte veškerou horkou vodu z konvice před otevřením víka, abyste ji znovu naplnili. Před čištěním vždy přepněte vypínač do polohy vypnuto a odpojte zástrčku přívodního kabelu od síťové zásuvky.

POZNÁMKA

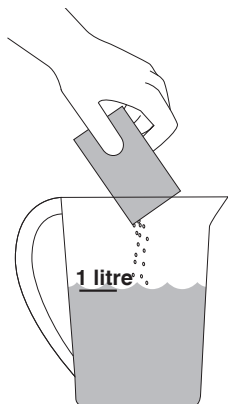
Topné těleso umístěné na dně konvice je vyrobeno z vysoce kvalitní nerezové oceli. Jakékoliv tmavé skvrny, které se na dně objeví, jsou výsledkem tvorby vodního kamene a usazenin z vody a nejedná se o rez.

ODSTRANĚNÍ MINERÁLNÍCH USAZENIN

Doporučujeme pravidelně odstraňovat minerální usazeniny. Četnost závisí na používání konvice a tvrdosti vody v místě používání. Minerální usazeniny mohou způsobit zbarvení vnitřního prostoru konvice a časem mohou nenávratně poškodit topné těleso. To ovlivní účinnost spotřebiče a může i znemožnit záruční plnění. Doporučujeme používat prostředek k odstraňování minerální usazenin Sage „the Descaler“, jelikož je speciálně navržen pro odstraňování minerální usazenin z varných konvic. Pro zakoupení prostředku se obraťte na svého prodejce.

PÉČE A ČIŠTĚNÍ

1. Obsah 1 sáčku (25 g) prostředku k odstraňování minerálních usazenin rozpusťte v 1 l teplé vody a zamíchejte.



2. Nalijte do konvice.
3. Nechte 5 minut působit.
4. Po 5 minutách vylijte roztok.
5. Konvici dvakrát vypláchněte čistou vodou.



VAROVÁNÍ

Abyste zabránili úrazu elektrickým proudem, konvici, její podstavec, přívodní kabel a zástrčku přívodního kabelu neomývejte pod tekoucí vodou a neponořujte do vody nebo jiné tekutiny.

ČIŠTĚNÍ VNĚJŠÍHO PLÁŠTĚ KONVICE

Vnější povrch konvice lze otřít vlhkým hadříkem a vyleštit jemným suchým hadříkem.



VAROVÁNÍ

K čištění vnějšího pláště a vnitřního prostoru nepoužívejte chemikálie, alkalické prostředky, drátěnky, nebo abrazivní čističe. Používejte pouze jemný čisticí prostředek a měkkou houbičku.

ULOŽENÍ

Ujistěte se, že je konvice vypnutá, vyčištěná a suchá před uložením. Ujistěte se, že je víko správně zavřené. Omotejte přívodní kabel okolo základny ve spodní části podstavce. Umístěte konvici na podstavec. Nepokládejte žádné předměty na víko konvice.

TARTALOM

- 10 Fontos biztonsági utasítások
- 12 A készülék bemutatása
- 13 A készülék használata
- 14 Ápolás és tisztítás

A Sage® tudatában van annak, hogy mennyire fontos a biztonság. Az általunk tervezett és gyártott készülékek esetében különös figyelmet fordítottunk a biztonságra. Ennek ellenére kérjük Önt, hogy az elektromos készülékeink használata során legyen óvatos, és tartsa be az alábbi biztonsági előírásokat.

FONTOS INTÉZKEDÉSEK

AZ ELEKTROMOS KÉSZÜLÉKEK HASZNÁLATA KÖZBEN BE KELL TARTANI AZ ALÁBBI ALAPVETŐ BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEKET.

- A részletes használati útmutatót a sageappliances.com weblapon is megtalálja.
- Az első használatba vétel előtt győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megfelelő-e készüléke típuscímkéjén feltüntetett tápfeszültség értékének. Amennyiben kételye van a tápfeszültséget illetően, akkor forduljon villanyszerelő szakemberhez.
- A készülék első használatba vétele előtt arról távolítsa el minden csomagolóanyagot, majd ezeket dobja az anyaguknak megfelelő hulladékgyűjtő konténerekbe.
- A hálózati vezeték csomagolóanyaga kisgyerekek fulladását okozhatja, ezért azt biztonságos módon kell tárolni és megsemmisíteni.
- A készüléket csak víz forralásához szabad használni. A készülékben más folyadékot vagy élelmiszert melegíteni tilos.
- A készüléket stabil, sima, száraz és vízszintes felületre állítsa fel, kellő távolságra a felület szélétől. A készüléket ne tegye forró helyre (nyílt láng vagy más hőforrások közelébe), illetve gáz- vagy elektromos tűzhelyre.
- A készüléket fém felületen (pl. mosogató csepegtető tálcáján) használni tilos.
- A készüléket ne tegye gáz vagy elektromos tűzhelyre, illetve azok közelébe, továbbá olyan helyre, ahol forró sütőhöz hozzáérhet.
- A készüléket legalább 20 cm-es távolságban üzemeltesse a könnyen gyulladó anyagoktól (pl. függöny stb.). A készülék körül hagyjon elegendő helyet a levegő szabad áramlásához.
- Mielőtt a készülék hálózati vezetékeit csatlakoztatná a fal aljzathoz, a készüléket teljesen és szabályszerűen szerelje össze. Tartsa be a használati útmutató előírásait.

- A vízforralót csak a készülékhez mellékelt talpról lehet üzemeltetni.
- A készüléket programozott időkapcsolós, távműködtetett vagy más hasonló aljzathoz (amely a készüléket automatikusan be tudná kapcsolni) csatlakoztatni tilos.
- Ne érintse meg a forró felületeket. A készüléket csak a fogantyúnál fogja meg.
- A készülék fedelére ne tegyen semmilyen tárgyat.
- A készülék tisztítása, áthelyezése és eltávolítása, illetve ha a készüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, vagy azt felügyelet nélkül hagyja, akkor kapcsolja le a készüléket, és a hálózati vezetékét is húzza ki az elektromos aljzathoz. Legyen óvatos a forró víz kiöntése közben, a forró víz és a kicsapódó gőz égési sérüléseket okozhat. A vizet lassan öntse ki a kannából.
- Ha a vízforraló be van kapcsolva, akkor azt a talpról ne emelje le. A vízforralót csak akkor vegye le a talpról, ha előtte a kapcsolót lekapcsolta.
- A kannát ne mozgassa a talpon, ha a készülék be van kapcsolva.
- Üzemeltetés közben a fedelet ne nyissa ki.
- A kannába legalább a minimum jelig töltsön vizet, de ne töltsön a maximum jelnél többet. Ha a vízforralóban túl sok a víz, akkor a forrásban lévő víz kifröccsenhet.
- A vízforralót tartsa tisztán. Tartsa be a használati útmutatóban található tisztítási előírásokat.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁS MINDEN ELEKTROMOS KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁHOZ

- A használatba vétel előtt a hálózati vezetékét teljesen tekerje szét.
- A készülék hálózati vezetéke nem lóghat le az asztalról vagy a munkalapról, illetve nem érhet hozzá forró tárgyakhoz, továbbá nem tekeredhet össze.
- Ügyeljen arra, hogy a készülékkel a gyerekek ne játszanak, és a gyerekeket ne hagyja felügyelet nélkül a készülék mellett.
- A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
- Ellenkező esetben súlyos személyi sérülés is bekövetkezhet.
- A készülék tisztítása, szét- és összeszerelése előtt, illetve ha azt felügyelet nélkül hagyja, akkor a készüléket kapcsolja le és a hálózati vezetékét is húzza ki az elektromos aljzathoz.
- Javasoljuk, hogy a készüléket rendszeresen ellenőrizze le. Amennyiben a készüléken, a hálózati vezetéken, vagy a csatlakozódugón sérülést észlel,

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

akkor a készüléket használni tilos. A készülék minden javítását bízza a legközelebbi márkaszervizre.

- A rendszeres tisztításon kívül minden egyéb karbantartási munkát bízjon a Sage márkaszervizre.
- A készülék csak háztartásokban használható. A készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra használni tilos. A készüléket ne használja mozgó járműveken vagy hajón. A készüléket ne használja kültéren. Ellenkező esetben súlyos személyi sérülés is bekövetkezhet.
- Az áramütésekkel szembeni védelem érdekében javasoljuk, hogy a készüléket tápláló hálózati ágba építtessen be áram-védőkapcsolót. Az áramütések elkerülése érdekében a készüléket olyan hálózati ághoz csatlakoztassa, amelyet áram-védőkapcsoló véd (az áram-védőkapcsoló érzékenysége 30 mA alatt legyen). Forduljon villanyszerelő szakemberhez tanácsért.
- Ha a készüléket nem használja, akkor a hálózati vezetéket húzza ki a fali aljzatból.
- A készüléket és a hálózati vezetékét tartsa távol a 8 év alatti gyerekektől.
- A készüléket 8 év feletti gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.
- Amennyiben a készüléken, a hálózati vezetéken, vagy

a csatlakozódugón sérülést észlel, akkor a készüléket használni tilos. Az ápolás és tisztítás kivételével, a karbantartásokat és a javításokat bízza a legközelebbi Sage márkaszervizre, vagy a probléma megoldását keresse a sageappliances.com honlapon.



VESZÉLY!

Ferde felületen ne használja a készüléket. A kannát ne mozgassa a talpon, ha a készülék be van kapcsolva.



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban arra hívja fel a figyelmét, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható a háztartási hulladék közé. A megfelelő megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz a terméket adja le a kijelölt gyűjtőhelyen. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást.



A készüléket (kannát és talpat), valamint a hálózati vezetéket vízbe vagy más folyadékba mártani, illetve folyó víz alatt elmosni tilos. Ellenkező esetben áramütés érheti a bekapcsolás után. A talpban található csatlakozót óvja víztől és egyéb folyadékoktól.

AZ ÚTMUTATÓT ŐRIZZE MEG!

A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA



- A. Fedél kémlelő nyílással (BPA mentes*) és lassított nyitással
- B. 1 l-es (4 csésze) kanna
- C. Minőségi csiszolt nemesacél
- D. Fedélnyitó gomb
- E. Világító főkapcsoló (be/ki)
- F. Forgó csatlakozós talp

NINCS ÁBRÁZOLVA

- Rejtett fűtőtest
- Automatikus biztonsági kikapcsolás nélküli bekapcsolás esetén, valamint túlfűtés elleni védelem
- Hálózati vezeték tároló

* A laboratóriumi vizsgálatok kimutatták, hogy a felforralt víz nem tartalmaz BPA-t, ezért ezt a készüléket „BPA Free” (BPA mentes) jelöléssel lehet ellátni.

CE **Műszaki információk** 220–240 V ~ 50 Hz, 2000-2400 W.
A termék megfelel az EU vonatkozó követelményeinek.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

A VÍZFORRALÓ HASZNÁLATA

A kannába töltsön annyi vizet, amennyi a meleg ital elkészítéséhez szükséges.

MEGJEGYZÉS

A kannába a minimum (250 ml) és a maximum (1000 ml) jel között legyen a víz szintje.

A fedelet szabályszerűen zárja le. A vízforralót tegye a talpra. Csatlakoztassa a hálózati vezetékét a fali aljzathoz (220–240 V).

A kapcsolóval kapcsolja be a készüléket.

MEGJEGYZÉS

A kannát kizárólag csak a mellékelt talppal együtt lehet üzemeltetni. A forró víz kiöntése közben legyen óvatos, nehogy égési sérülést szenvedjen. A vizet lassan öntse ki a kannából.

Amikor a víz eléri a forrási hőmérsékletet, akkor a vízforraló automatikusan kikapcsol.

BIZTONSÁGI VÉDELEM VÍZ NÉLKÜLI BEKAPCSOLÁS ESETÉN

Ha a készüléket víz nélkül (vagy túl kevés vízzel) kapcsolja be, akkor meghatározott hőmérséklet elérése után a készülék automatikusan kikapcsol. A kapcsolót kapcsolja le, és a víz betöltése előtt várja meg a fűtőtest lehűlését. Vegye le a kannát a készüléktalpról, és öntsön bele vizet. A vízforralót tegye a talpra. A biztonsági védelem automatikusan újraindul.

A biztonság növelése érdekében a vízforralóba olvadó hőkapcsoló is be van építve. Ha a biztonsági védelem meghibásodik, és a készülék tovább fűt, akkor az olvadó hőkapcsoló automatikusan kikapcsolja a készüléket, megelőzve a készülék tönkremenetelét. Amennyiben ez bekövetkezik, akkor a készüléket vigye Sage márkaszervizbe.



VESZÉLY!

A készüléket csak víz forralásához szabad használni. A készülékben más folyadékot vagy élelmiszert melegíteni tilos. A bekapcsolás előtt mindig győződjön meg a fedél szabályszerű lezárásáról.



VESZÉLY!

A forralás közben, vagy a készülék kikapcsolását követően azonnal, a fedelet ne nyissa ki. A forró víz kifröccsenhet. A fedél kinyitása és újabb vízadag betöltése előtt, a forró vizet öntse ki a kannából. A tisztítás előtt a kapcsolót kapcsolja le, a hálózati csatlakozódugót húzza ki a fali aljzathól.

MEGJEGYZÉS

A kanna aljába épített fűtőtest minőségi rozsdamentes acélból készült. Ha a fenéken sötét foltok jelennek meg, akkor ez a vízkő lerakódását mutatja (ez nem rozsdá).

AZ ÁSVÁNYI LERAKÓDÁSOK ELTÁVOLÍTÁSA

Javasoljuk, hogy a készülékből rendszeresen távolítsa el a lerakódásokat. A rendszeresség a vízforraló használati gyakoriságától és a víz keménységétől függ. Az ásványi lerakódások a készülékben elszíneződéseket okozhatnak, és amennyiben azt nem távolítja el, akkor a fűtőtest is meghibásodhat. A lerakódások csökkentik a készülék fűtési hatékonyságát, ilyen esetre a garancia nem vonatkozik. Javasoljuk, hogy az ásványi anyagok eltávolításához használjon Sage „the Descaler” készítményt, amelyet a vízforralók tisztításához fejlesztettünk ki. A készítményt a készülék vásárlásának a helyén tudja beszerezni.

1. A zacskó (25 g) tartalmát 1 l meleg vízben oldja fel az ásványi anyagok eltávolításához.



2. Öntse bele a kannába.
3. Hagyja 5 percig hatni.
4. 5 perc eltelte után az oldatot öntse ki.
5. A kannát kétszer öblítse ki tiszta vízzel.

 **VESZÉLY!**

A készüléket (kannát és talpat), valamint a hálózati vezetéket vízbe vagy más folyadékba mártani, illetve folyó víz alatt elmosni tilos. Ellenkező esetben áramütés érheti a bekapcsolás után.

A KANNA KÜLSŐ FELÜLETÉNEK A TISZTÍTÁSA

A készülék külső felületét enyhén benedvesített ruhával törölje meg, majd törölje szárazra.

 **VESZÉLY!**

A tisztításhoz ne használjon karcoló szemcséket tartalmazó tisztítószeret, drótszivacsot vagy vegyi anyagokat. Csak meleg vizet, finom mosogatószeret és puha szivacsot (ruhát) használjon.

TÁROLÁS

A készüléket kapcsolja le, tisztítsa és szárítsa meg az eltárolás előtt. A fedelet szabályszerűen zárja le. A hálózati vezetéket a talp alsó felén kiképzett tárolóra tekerje fel. A vízforralót tegye a talpra. A készülékre ne helyezzen rá semmilyen tárgyat.

- 17 Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa
- 19 Opis Twojego nowego urządzenia
- 20 Obsługa Twojego nowego urządzenia
- 21 Konserwacja i czyszczenie

W Sage® zdajemy sobie sprawę z wagi bezpieczeństwa. Projektujemy i produkujemy urządzenia przede wszystkim z troską o bezpieczeństwo użytkownika. Prosimy jednak o ostrożność i przestrzeganie podczas użytkowania urządzeń elektrycznego następujących zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.

WAŻNE ZALECENIA

PODCZAS UŻYTKOWANIA URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH NALEŻY PRZESTRZEGAĆ PODSTAWOWYCH ZALECEŃ DOTYCZĄCYCH BEZPIECZEŃSTWA:

- Pełny tekst instrukcji dostępny jest na stronach sageappliances.com.
- Przed pierwszym użyciem upewnij się, że napięcie w gniazdku sieciowym odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej na spodzie urządzenia. W razie jakichkolwiek wątpliwości zwróć się do wykwalifikowanego elektryka.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia usuń i w bezpieczny i ekologiczny sposób zutylizuj wszelkie materiały pakunkowe.
- Aby wykluczyć ryzyko uduszenia małych dzieci, usuń opakowanie ochronne wtyczki kabla sieciowego tego urządzenia i w bezpieczny sposób je zutylizuj.
- To urządzenie zostało zaprojektowane wyłącznie do gotowania wody pitnej. W żadnym przypadku nie używaj urządzenia do ogrzewania innych płynów lub produktów.
- Umieść urządzenie na stabilnej, równej i suchej powierzchni odpornej na działanie wysokiej temperatury, daleko od krawędzi blatu; nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kuchenki, piekarniki lub palniki gazowe.
- Nie korzystaj z urządzenia na metalowym podłożu, na przykład w zlewie.
- Nie należy stawiać urządzenia na kuchence gazowej lub elektrycznej ani w jej pobliżu, ani w miejscach, gdzie mogłoby dotykać gorącego piecyka.
- Umieść urządzenie w odległości minimalnie 20 cm od ścian, zasłon, firan i innych materiałów łatwopalnych. Wokół urządzenia pozostaw wystarczającą przestrzeń zapewniającą obieg powietrza.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka elektrycznego i jego włączeniem, sprawdź, czy jest kompletnie i prawidłowo zmontowane. Przestrzegaj wskazówek podanych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Używaj czajnika wyłącznie ze znajdującą się w komplecie podstawą przeznaczoną do tego typu czajnika.

WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie korzystaj z tego urządzenia przy pomocy programatora, czasowego włącznika ani jakiegokolwiek innej części włączającej urządzenie automatycznie.
- Nie dotykaj gorących powierzchni. Używaj uchwytu do przenoszenia urządzenia.
- Nie kładź na pokrywcę żadnych przedmiotów.
- Wyłącz urządzenie, odłącz kabel zasilający z gniazdka i pozostaw urządzenie do wystygnięcia zawsze, gdy ma ono pozostać bez nadzoru, po zakończeniu używania, przed rozpoczęciem czyszczenia, przeniesieniem w inne miejsce lub przechowywaniem. Zachowaj szczególną ostrożność podczas nalewania zagotowanej wody, ponieważ gorąca woda i para mogą spowodować poparzenia. Nie nalewaj wody zbyt szybko.
- Nie zdejmuj włączonego czajnika z podstawy. Przed zdjęciem czajnika z podstawy upewnij się, że czajnik jest wyłączony.
- Nie przesuwaj włączonego czajnika umieszczonego na podstawie.
- Nie otwieraj pokrywy włączonego czajnika.
- Napełniając czajnik wodą, stosuj się do oznaczeń minimalnego i maksymalnego poziomu wody. Jeżeli czajnik jest przepelniony, może nastąpić wytryśnięcie gorącej wody.
- Utrzymuj urządzenie w czystości. Przestrzegaj wskazówek dotyczących czyszczenia, podanych w niniejszej instrukcji obsługi.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA ZE WSZYSTKICH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH

- Przed użyciem rozwiń całkowicie kabel zasilania.
- Nie przewieszaj kabla zasilającego przez krawędź stołu lub blatu roboczego. Zadbaj o to, aby nie dotykał gorących powierzchni ani się nie zaplałał.
- Dzieci powinny znajdować się nieustannie pod nadzorem, aby nie bawiły urządzeniem.
- Dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych i umysłowych lub niewielkim doświadczeniu i wiedzy mogą korzystać z niniejszego urządzenia, o ile jest nad nimi sprawowany nadzór lub zostały one pouczone o korzystaniu z urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z ewentualnego niebezpieczeństwa.
- W przeciwnym razie istnieje ryzyko powstania obrażeń.
- Zawsze odłączaj kabel zasilania z gniazdka, jeśli pozostawiasz czajnik bez nadzoru, przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Zaleca się przeprowadzanie regularnych przeglądów urządzenia. Nie korzystaj z urządzenia, jeśli jest w jakikolwiek sposób uszkodzone lub jeśli uszkodzony jest kabel zasilający lub wtyczka. Wszelkie naprawy należy powierzyć najbliższemu autoryzowanemu serwisowi.

WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Jakąkolwiek konserwację wykraczającą poza zwykłe czyszczenie należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi Sage.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w domu. Pod żadnym pozorem nie używaj urządzenia do innych celów niż te, do których jest ono przeznaczone. Nie używaj tego urządzenia w poruszających się pojazdach ani na statkach. Nie należy korzystać z niego na dworze. W przeciwnym razie istnieje ryzyko powstania obrażeń.
- Zaleca się zainstalowanie ochronnika przepięciowego (standardowy włącznik w gniazdku) w celu zagwarantowania zwiększonej ochrony podczas użytkowania urządzenia. Zaleca się, aby ochronnik przepięciowy (z nominalnym prądem szczytkowym max. 30 mA) był zainstalowany w obwodzie elektrycznym, w którym urządzenie będzie użytkowane. Zwróć się do swego elektryka o specjalistyczną pomoc.
- Gdy nie będziesz korzystać z urządzenia, zawsze je wyłącz i odłącz kabel zasilający z gniazdka sieciowego.
- Urządzenie i jego kabel zasilający należy przechowywać poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Czyszczenie i konserwację przeprowadzaną przez użytkownika można powierzyć dzieciom tylko

w przypadku, że ukończyły 8 rok życia i są pod nadzorem.

- Nie korzystaj z urządzenia, jeśli jest w jakikolwiek sposób uszkodzone lub jeśli uszkodzony jest kabel zasilający, wtyczka lub samo urządzenie. Naprawy i konserwację wykraczającą poza zwykłe czyszczenie należy powierzyć najbliższemu autoryzowanemu serwisowi Sage lub znaleźć pomoc na sageappliances.com.



OSTRZEŻENIE

Nie używaj urządzenia na pochyłej powierzchni. Nie przesuwaj włączonego czajnika umieszczonego na podstawie.



Ten symbol umieszczony na produktach lub w dokumentacji przewodniej oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne lub elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. Aby je prawidłowo zutylizować, odnowić lub poddać recyklingowi, oddaj te wyroby do odpowiednich punktów skupu. Szczegółowych informacji udzieli najbliższy lokalny urząd lub najbliższy punkt zbiórki odpadów.



Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie myj czajnika, podstawy, kabla ani wtyczki pod bieżącą wodą i nie zanurzaj ich w wodzie ani innej cieczy. Nie dopuść do polania złącza korpusu wodą lub innym płynem.

ZACHOWAJ NINIEJSZE INSTRUKCJE

OPIS TWOJEGO NOWEGO URZĄDZENIA



- A. Pokrywa z wziernikiem (bez BPA*) i funkcją tłumionego otwierania
- B. Objętość 1 l / 4 filiżanki
- C. Szlifowana stal nierdzewna wysokiej jakości
- D. Przycisk otwarcia pokrywy
- E. Podświetlany przełącznik włączone/wyłączone
- F. Obrotowa podstawa

NIE POKAZANO

- Wbudowana grzałka
- Automatykny wyłącznik bezpieczeństwa i ochrona przed przegrzaniem przy włączeniu czajnika bez wody
- Przestrzeń do przechowywania przewodu sieciowego

* Testy laboratoryjne wykazały, że woda ugotowana w tym czajniku nie zawiera BPA, i dlatego można ten model określić jako „BPA Free” (nie zawiera BPA) w związku z wynikiem 1 części na milion.



Informacje techniczne

220–240 V~50 Hz 2000–2400 W

Produkt jest zgodny z wymogami EU.

OBSŁUGA TWOJEGO NOWEGO URZĄDZENIA

OPIS CZAJNIKA

Wlej do czajnika pożądaną ilość wody.

UWAGA

Zawsze napełniaj czajnik do poziomu pomiędzy znacznikami minimum (250 ml) a maximum (1000 ml).

Upewnij się, że pokrywa jest dobrze zamknięta. Umieść czajnik na podstawie. Podłącz przewód zasilający do gniazdka 220–240 V.

Przełącz włącznik na pozycję włączone.

UWAGA

Ten czajnik może być używany wyłącznie z dostarczaną wraz z nim podstawą. Zachowaj ostrożność podczas nalewania wody z czajnika, aby nie połać się gorącą wodą. Nie nalewaj wody zbyt szybko.

Kiedy woda osiągnie temperaturę wrzenia, nastąpi automatyczne wyłączenie czajnika.

OCHRONA BEZPIECZEŃSTWA PRZY WŁĄCZENIU CZAJNIKA BEZ WODY

Jeśli przez pomyłkę włączysz czajnik z niewystarczającą ilością wody lub bez wody, po osiągnięciu określonej temperatury system zabezpieczający automatycznie przerwie obwód elektryczny i wyłączy czajnik. Włącznik przełącz na pozycję wyłączone i przed napełnieniem odczekaj do ostygnięcia czajnika. Zdejmij czajnik z podstawy i nalej do niego wody. Umieść czajnik na podstawie. System zabezpieczający automatycznie się zresetuje.

Dla większego bezpieczeństwa czajnik jest wyposażony w dodatkowy bezpiecznik termiczny. W przypadku awarii systemu zabezpieczającego i przegrzania, dojdzie do automatycznego, nieodwracalnego wyłączenia czajnika. W takiej sytuacji zwróć się do autoryzowanego serwisu Sage®.



OSTRZEŻENIE

To urządzenie zostało zaprojektowane wyłącznie do gotowania wody pitnej. W żadnym przypadku nie używaj urządzenia do ogrzewania innych płynów lub produktów. Przed użyciem urządzenia upewnij się, że pokrywa znajduje się na swoim miejscu i jest prawidłowo zamknięta.



OSTRZEŻENIE

W żadnym wypadku nie używaj przycisku otwarcia pokrywy podczas lub tuż po użyciu urządzenia. Z urządzenia może wytrysnąć gorąca woda. Przed otwarciem pokrywy w celu ponownego napełnienia wylej z czajnika całą gorącą wodę. Przed czyszczeniem zawsze przełączaj główny wyłącznik na pozycję wyłączoną i odłączaj wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka.

UWAGA

Grzałka umieszczona na dnie czajnika jest wykonana ze stali nierdzewnej bardzo wysokiej jakości. Jakikolwiek ciemny przebarwienia na dnie są skutkiem powstawania osadu z kamienia wodnego i nie jest to rdza.

USUWANIE OSADU MINERALNEGO

Zaleca się regularne usuwanie osadu mineralnego. Częstotliwość czyszczenia zależy od użytkowania czajnika i twardości wody w miejscu użytkowania. Osad mineralny może spowodować przebarwienia wnętrza czajnika, a z czasem może bezpowrotnie uszkodzić grzałkę. Wpłyne to na efektywność urządzenia i może uniemożliwić skorzystanie z gwarancji. Zaleca się używanie środka do usuwania osadu mineralnego Sage „the Descaler”, ponieważ został on zaprojektowany specjalnie do usuwania osadów mineralnych z czajników. Aby zakupić środek, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

1. Zawartość 1 torebki (25 g) środka do usuwania osadów mineralnych rozpuść w 1 l ciepłej wody i wymieszaj.



2. Wlej do czajnika.
3. Odczekaj 5 minut.
4. Po 5 minutach wylej roztwór.
5. Czajnik dwa razy optucz czystą wodą.



OSTRZEŻENIE

Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie myj czajnika, podstawy, kabla ani wtyczki pod bieżącą wodą i nie zanurzaj ich w wodzie ani innej cieczy.

CZYSZCZENIE OBUDOWY ZEWNĘTRZNEJ CZAJNIKA

Obudowę czajnika można przetrzeć zwilżoną ściereczką i wypolerować delikatną suchą ściereczką.



OSTRZEŻENIE

Do czyszczenia obudowy nie używaj chemikaliów, środki alkalicznych, druciaków ani środków szorujących. Używaj tylko delikatnych środków czyszczących i miękkiej gąbki.

PRZECHOWYWANIE

Przed przechowywaniem upewnij się, że czajnik jest wyłączony, wyczyszczony i suchy. Upewnij się, że pokrywa jest prawidłowo zamknięta. Owiń kabel zasilający wokół korpusu na dole podstawy. Umieść czajnik na podstawie. Na pokrywie czajnika nie należy kłaść żadnych przedmiotów.

OBSAH

- 24 Dôležité bezpečnostné opatrenia
- 26 Popis vášho nového spotrebiča
- 27 Ovládanie vášho nového spotrebiča
- 28 Starostlivosť a čistenie

My v Sage® si uvedomujeme dôležitosť bezpečnosti. Navrhujeme a vyrábame spotrebiče predovšetkým s veľkým dôrazom na vašu bezpečnosť. Prosíme vás však, aby ste pri používaní elektrického spotrebiča boli opatrní a dodržiavali nasledujúce bezpečnostné opatrenia.

DÔLEŽITÉ OPATRENIA

PRI POUŽÍVANÍ ELEKTRICKÝCH ZARIADENÍ JE POTREBNÉ DODRŽIAVAŤ ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA, MEDZI KTORÉ PATRIA:

- Návod v plnom znení je dostupný na stránkach sageappliances.com.
- Pred prvým použitím sa, prosím, uistite, že napätie vo vašej sieťovej zásuvke zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku v spodnej časti prístroja. Ak máte akékoľvek pochybnosti, obráťte sa, prosím, na kvalifikovaného elektrikára.
- Pred prvým použitím spotrebiča odstráňte a bezpečne ekologicky zlikvidujte všetok obalový materiál.
- Z dôvodov vylúčenia rizika zadusenia malých detí odstráňte ochranný obal zástrčky sieťového kábla tohto spotrebiča a bezpečne ho zlikvidujte.
- Tento spotrebič bol navrhnutý iba na účely varenia pitnej vody. V žiadnom prípade nepoužívajte spotrebič na ohrev iných tekutín alebo potravín.
- Položte spotrebič na stabilný, teplovzdorný, rovný a suchý povrch d'aleko od hrany pracovnej dosky a nestavajte spotrebič na alebo do blízkosti zdrojov tepla, ako sú platničky, rúry alebo plynové horáky.
- Nepoužívajte spotrebič na kovovej podložke, ako je napr. odkvapkávací drez.
- Neumiestňujte spotrebič na plynový alebo elektrický sporák ani do jeho blízkosti alebo do miest, kde by sa mohol dotýkať horúcej rúry.
- Umiestnite spotrebič v minimálnej vzdialenosti 20 cm od stien, závesov, záclon a iných horľavých materiálov. Okolo spotrebiča ponechajte dostatočný priestor na zaistenie správnej cirkulácie vzduchu.
- Pred pripojením spotrebiča k elektrickej zásuvke a jeho zapnutím skontrolujte, či je úplne a správne zostavený. Dodržujte inštrukcie v tomto návode na obsluhu.
- Kanvicu používajte iba s podstavcom, ktorý je určený

pre tento typ kanvice a ktorý je s ňou dodávaný.

- Nepoužívajte tento spotrebič s programátorom, časovým spínačom alebo akoukoľvek inou súčiastkou, ktorá spína prístroj automaticky.
- Nedotýkajte sa horúcich povrchov. Na manipuláciu so spotrebičom používajte držadlo.
- Nekladte na veko žiadne predmety.
- Spotrebič vypnite, napájací kábel odpojte od sieťovej zásuvky a nechajte ho vychladnúť vždy, keď má zostať bez dozoru, po ukončení používania, skôr ako ho začnete čistiť alebo ho budete prenášať inam alebo pred jeho uložením. Dbajte na zvýšenú opatrnosť pri nalievaní vriacej vody, keďže horúca voda a para môžu spôsobiť popáleniny. Nenalievajte vodu príliš rýchlo.
- Ak je kanvica zapnutá, neodoberajte kanvicu z násadca. Pred odobratím kanvice z podstavca sa uistite, že je kanvica vypnutá.
- Nepohybujte s kanvicou, ak je umiestnená na svojom podstavci a je zapnutá.
- Neotvárajte veko kanvice počas prevádzky.
- Pri plnení kanvice vodou dodržujte rysky minimálnej a maximálnej hladiny vody. Ak je kanvica preplnená, môže dôjsť k vystrieknutiu horúcej vody.
- Udržujte kanvicu čistú. Dodržujte inštrukcie o čistení uvedené v tomto návode na obsluhu.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽÍVANIE VŠETKÝCH ELEKTRICKÝCH ZARIADENÍ

- Pred použitím celkom odviňte napájací kábel.
- Prívodný kábel nenechávajte visieť cez okraj stola alebo pracovnej dosky, dotýkať sa horúcich plôch alebo sa zamotať.
- Deti musia byť neustále pod dozorom, aby sa s týmto spotrebičom nehrali.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- V opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu.
- Vždy odpojte prívodný kábel od sieťovej zásuvky, ak nechávate kanvicu bez dozoru, pred zložením, rozložením alebo čistením.
- Odporúčame vykonávať pravidelnú kontrolu spotrebiča. Spotrebič nepoužívajte, ak je akokoľvek poškodený alebo ak je chybný napájací kábel alebo zástrčka. Všetky opravy je nutné zveriť najbližšiemu autorizovanému servisnému stredisku.
- Akúkoľvek inú údržbu okrem bežného čistenia je nutné zveriť autorizovanému servisnému stredisku Sage.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti. V žiadnom prípade nepoužívajte spotrebič na iné účely, než na aké je určený. Nepoužívajte tento spotrebič v pohybujúcich sa vozidlách alebo na lodi. Nepoužívajte ho vonku. V opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu.
- Odporúčame inštalovať prúdový chránič (štandardné bezpečnostné spínače vo vašej zásuvke), aby ste tak zaistili zvýšenú ochranu pri použití spotrebiča. Odporúčame, aby prúdový chránič (s menovitým zvyškovým prevádzkovým prúdom nebol viac než 30 mA) bol inštalovaný do elektrického obvodu, v ktorom bude spotrebič zapojený. Obráťte sa na svojho elektrikára pre ďalšiu odbornú radu.
- Spotrebič vypnite a napájací kábel odpojte od sieťovej zásuvky vždy, keď ho nebudete používať.
- Udržiavajte spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom.
- Spotrebič nepoužívajte, ak je akokoľvek poškodený alebo ak je chybný napájací kábel, zástrčka alebo spotrebič samotný. Opravy alebo údržbu iné než bežné čistenie je nutné zveriť najbližšiemu autorizovanému servisnému stredisku Sage alebo vyhľadajte pomoc na sageappliances.com.



VAROVANIE

Nepoužívajte kanvicu na šikmej ploche. Nepohybujte s kanvicou, ak je umiestnená na svojom podstavci a je zapnutá.



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Ďalšie podrobnosti si vyžiadať od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.



Aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom, kanvicu, jej podstavec, prívodný kábel a zástrčku prívodného kábla neumývajte pod tečúcou vodou a neponárajte do vody alebo inej tekutiny. Vyvarujte sa poliatu konektora základne vodou alebo inou tekutinou.

USCHOVAJTE TIETO INŠTRUKCIE

POPIS VÁŠHO NOVÉHO SPOTREBIČA



- A. Veko s priezorom (bez zlúčeniny BPA*) a funkciou tmeného otvárania
- B. Objem 1 1/4 šálky
- C. Kvalitná brúsená nehrdzavejúca oceľ
- D. Tlačidlo na otvorenie veka
- E. Podsvietený vypínač zapnuté/vypnuté
- F. Otočný podstavec

NEZOBRAZENÉ

- Skryté ohrievacie teleso
- Bezpečnostné automatické vypnutie a ochrana proti prehriatiu pri zapnutí kanvice bez vody
- Priestor na uloženie sieťového kábla

* Laboratórne testy dokazujú, že voda uvarená v tejto kanvici neobsahuje zlúčeninu BPA, a preto je možné vzhľadom na pravdepodobnosť výskytu 1:1 000 000 tento model označiť ako „BPA Free“ (bez BPA).



Technické informácie

220 – 240 V~ 50 Hz 2000 – 2400 W

Výrobok je v súlade s požiadavkami EÚ.

OVĽÁDANIE VÁŠHO NOVÉHO SPOTREBIČA

POUŽITIE VAŠEJ KANVICE

Kanvicu naplňte požadovaným množstvom vody.

POZNÁMKA

Vždy naplňte kanvicu vodou medzi rysky minima (250 ml) a maxima (1000 ml) označené na kanvici.

Uistite sa, že je veko pevne zavreté. Umiestnite kanvicu na podstavec. Pripojte sieťový kábel k sieťovej zásuvke s napätím 220 – 240 V.

Zapnite vypínač prepnutím do polohy „zapnuté“.

POZNÁMKA

Táto kanvica sa smie použiť výhradne s podstavcom, ktorý sa s ňou dodáva. Pri nalievaní vody z kanvice buďte opatrní, aby ste sa neoparili horúcou vodou. Nenalievajte vodu príliš rýchlo.

Hneď ako sa voda uvarí, dôjde k automatickému vypnutiu kanvice.

BEZPEČNOSTNÁ OCHRANA PRI ZAPNUTÍ KANVICE BEZ VODY

Ak zapnete omylom kanvicu s nedostatočným množstvom vody alebo bez vody, po dosiahnutí určitej teploty bezpečnostné zariadenie automaticky preruší el. obvod a kanvicu vypne. Vypínač prepnete do polohy „vypnuté“ a pred naplnením nechajte kanvicu vychladnúť. Odstráňte kanvicu z podstavca a nalejte do nej vodu. Umiestnite kanvicu na podstavec. Bezpečnostné zariadenie sa automaticky resetuje.

Z dôvodu väčšej bezpečnosti je kanvica vybavená prídavnou tavnou tepelnou poistkou. V prípade, že by došlo k zlyhaniu bezpečnostného zariadenia a následnému prehriatiu, dôjde k automatickému nevratnému vypnutiu kanvice. Ak taká situácia nastane, obráťte sa na autorizované servisné stredisko Sage.



VAROVANIE

Tento spotrebič bol navrhnutý iba na účely varenia pitnej vody. V žiadnom prípade nepoužívajte spotrebič na ohrev iných tekutín alebo potravín. Pred použitím spotrebiča sa uistite, že je veko na svojom mieste a správne zatvorené.



VAROVANIE

V žiadnom prípade nepoužívajte tlačidlo na otvorenie veka počas alebo tesne po použití spotrebiča. Horúca voda môže vystrieknuť zo spotrebiča. Pred otvorením veka vylejte z kanvice všetku horúcu vodu, aby ste ju znovu naplnili. Pred čistením vždy prepnite vypínač do polohy „vypnuté“ a odpojte zástrčku prírodného kábla od sieťovej zásuvky.

POZNÁMKA

Vykurovacie teleso umiestnené na dne kanvice je vyrobené z vysokokvalitnej antikorovej ocele. Akékoľvek tmavé škvrny, ktoré sa na dne objavia, sú výsledkom tvorby vodného kameňa a usadenín z vody a nejde o hrdz.

ODSTRÁNENIE MINERÁLNYCH USADENÍN

Odporúčame pravidelne odstraňovať minerálne usadeniny. Častosť závisí od používania kanvice a tvrdosti vody v mieste používania. Minerálne usadeniny môžu spôsobiť sfarbenie vnútorného priestoru kanvice a časom môžu nenávratne poškodiť ohrievacie teleso. To ovplyvní účinnosť spotrebiča a môže sa aj znemožniť záručné plnenie. Odporúčame používať prostriedok na odstraňovanie minerálnych usadenín Sage „the Descaler“, keďže je špeciálne navrhnutý na odstraňovanie minerálnych usadenín z varných kanvic. Vo veci kúpy prostriedku sa obráťte na svojho predajcu.

STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

1. Obsah 1 vrecka (25 g) prostriedku na odstraňovanie minerálnych usadenín rozpustíte v 1 l teplej vody a zamiešajte.



2. Nalejte do kanvice.
3. Nechajte 5 minút pôsobiť.
4. Po 5 minútach vylejte roztok.
5. Kanvicu dvakrát vypláchnite čistou vodou.



VAROVANIE

Aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom, kanvicu, jej podstavec, prívodný kábel a zástrčku prívodného kábla neumývajte pod tečúcou vodou a neponárajte do vody alebo inej tekutiny.

ČISTENIE VONKAJŠIEHO PLÁŠŤA KANVICE

Vonkajší povrch kanvice je možné utrieť vlhkou handričkou a vyleštiť jemnou suchou handričkou.



VAROVANIE

Na čistenie vonkajšieho plášťa a vnútorného priestoru nepoužívajte chemikálie, alkalické prostriedky, drôtenky alebo abrazívne čističe. Používajte iba jemný čistiaci prostriedok a mäkkú hubku.

ULOŽENIE

Uistite sa, že je kanvica vypnutá, vyčistená a suchá pred uložením. Uistite sa, že je veko správne zatvorené. Omotajte prívodný kábel okolo základne v spodnej časti podstavca. Umiestnite kanvicu na podstavec. Neklad'te žiadne predmety na veko kanvice.

NOTES / POZNÁMKA

CZ

FAST ČR, a. s.
Černokostelecká 1621

CZ-251 01 Říčany u Prahy, Tel.: +420 323 204 111

HU

FAST HUNGARY Kft.
Dulácska u. 1/a

HU-2045 Törökbálint, Tel.: +36 23 330 830

PL

FAST POLAND sp. z o. o.
Ul. Sokotowka 10

PL-05-090 Puchaty, Tel.: +48 22 839 52 27

SK

FAST PLUS, spol. s r. o.
Na pántoch 18

SK-831 06 Bratislava (Rača), Tel.: +421 (2) 491 058 90

The logo for Sage Appliances, featuring the word "Sage" in a bold, black, sans-serif font with a registered trademark symbol (®) to the upper right of the letter 'e'.

www.sageappliances.com

Registered in England & Wales No. 8223512.

Z dôvodu neustáleho vývoje spotrebiče se spotrebič vykreslený nebo vyfotografovaný v tomto dokumentu může mírně lišit od vlastního spotrebiče.

Z dôvodu neustáleho vývoja spotrebiča sa spotrebič vykreslený alebo vyfotografovaný v tomto dokumente môže mierne líšiť od reálneho spotrebiča.

A készülék folyamatos fejlesztése miatt az ebben a dokumentumban lévő képeken vagy fotókon ábrázolt készülék kissé különbözhet a konkrét készüléktől.

Z powodu nieustannego rozwoju urządzenia przedstawione na rysunku lub fotografii i w niniejszym dokumencie może różnić się nieco od samego urządzenia.

Copyright BRG Appliances 2017.

BKE395 A18